

Jaeame I. Koyil, President

January 2016

President's Letter

Of course the next big effort and event we have upcoming is the Burns. San Francisco Chief of Police Suhr will be our guest as well as Joanna Storrar from the University of Edinburgh.

I have been to many Burns celebrations and I can say without exaggeration that ours really is unique. The Family Club venue is perfect and the talents of our membership is really impressive.

President's Letter, continued on page 2

Lord Lyon Accepts Clan Gunn Petition

By Lin Robinson,

*Honorary Vice President, Clan Gunn Society (UK)
and U.S. Liaison Officer, Clan Gunn Society (UK)*

After 230 years, the Clan Gunn will once again have a recognized chief. On September 25, 2015, the Lord Lyon King

Clan Gunn Petition, continued on page 2



Hogmanay 2015

By David Campbell, 1st VP

On Thursday, December 31st The St. Andrew's Society of San Francisco opened its' doors and heart to members and friends alike in celebration of our annual Hogmanay event. It was very enjoyable and a well-attended event.



Haggis parade, Hogmanay 2015

New member Laurien Fiddes helped get the party started... with her on time arrival—Laurien, her son Greg, and nephew Sean assisted in making final preparations, and joined in a toast to start the afternoon on the right note.

From The Peninsula Scottish Fiddlers—we were joined again by Jim & Christy Tillotson, in addition to David Lange—the three of whom set the musical tone for our afternoon festivities.

A sumptuous potluck buffet coordinated by our new Executive Administrator Susan Goodier, could not have been arranged any better.

Hogmanay 2015, continued on page 3

JANUARY 2016 ~ Vol. 153, NO. 1

President's Letter	1	Hugo Reid: A Biography	5
Clan Gunn Petition	1	"The Scots in Hong Kong"	3
Hogmanay 2015 Review	1	Save the Dates	8
Trustee Update	4	Upcoming Events	9

Continued from front cover

President's Letter

I have one request of our membership—why not put in the effort now to brush up on those pesky later verses of Auld Lang Syne:

*Should auld acquaintance be forgot
And never brought to mind?
Should auld acquaintance be forgot
And auld lang syne!*

*For auld lang syne my Jo
For auld lang syne
We'll tak a cup o' kindness yet
For auld lang syne.*

*And surely ye'll be your pint stowp!
And surely I'll be mine!
And we'll take a cup o' kindness yet
For auld lang syne.*

*We twa hae run about the braes
And pou'd the gowan fine
But we've wander'd mony a weary fitt
Sin' auld lang syne.*

*We twa hae paid
L'd in the burn
Frae morning sun till dine
But seas between us braid hae roar'd
Sin' auld lang syne.*

*And there's a hand my trusty fiere!
And gie's a hand o' thine!
And we'll tak a right gude-Willie-waught
For auld lang syne.*

*For auld lang synemy Jo
For auld lang syne We'll tak a cup o' kindness yet
For auld lang syne.*

And Translation:

*Should old acquaintance be forgot
and never brought to mind?
Should old acquaintance be forgot
And old lang syne?*

CHORUS:

*For auld lang syne my dear
For auld lang syne
We'll take a cup of kindness yet
For auld lang syne.
And surely you'll buy your pint cup!
And surely I'll buy mine!
And we'll take a cup o' kindness yet
For auld lang syne.*

CHORUS

*We two have run about the slopes
And picked the daisies fine
But we've wandered many a weary foot since auld lang syne.*

CHORUS

*We two have paddled in the stream
From morning sun till dine
But seas between us broad have roared
Since auld lang syne.*

CHORUS

*And there's a hand my trusty friend!
And give me a hand o' thine!
And we'll take a right good-will draught
for auld lang syne.*

CHORUS

Alba gu brath

Jacame I. Koyil

President

Continued from front cover

Clan Gunn Petition

of Arms Dr. Joseph J. Morrow issued an interlocutor accepting the petition of the Family Convention, held in Orkney on July 18, 2015, to recognize Iain Alexander Gunn of Banniskirk as chief of Clan Gunn.

Banniskirk has served as Commander of Clan Gunn for more than 40 years, succeeding his uncle, who was the first Commander of Clan Gunn appointed in modern times. The newly recognized chief, who is a resident of Lybster in Caithness, has worked tirelessly for the benefit of the Clan Gunn as well as for the people of Caithness during his service as Commander.

The previously last recognized chief, Morrison Gunn, died in 1785 in Gibraltar. His death resulted in a search for a chief, which was a main goal of Clan Gunn Societies for many years. In 1803, Hector Gunn claimed that he was heir male to the old chiefly line and his son, George Gunn of Rhives, who became head factor to the Countess of Sutherland, assumed the title, although there were other claims at that time and Gunn of Rhives' appointment was never recognized by the Court of the Lord Lyon. After the death of Gunn of Rhives, little additional effort was expended to find a chief until the 20th century.

In 1967 a Derbhfine, or Family Convention, was held and a petition filed with the Lyon Court to appoint a Commander, William Gunn of Banniskirk, uncle of the new Chief. Upon William's death, another Derbhfine was held and Iain Gunn was appointed as the new Commander of Clan Gunn in 1972.

In the mid-1990s a petition was filed by Rob Kamp Gunn of the Netherlands to be recognized as Chief. At the same time, Michael James Gunn also filed a petition. In 1995 the Lyon Court ruled against Rob Kamp Gunn based on several factors and in favor Michael Gunn's line. However, there were issues there as well and Sir Malcolm Rognvald Innes of Edingight, the Lord Lyon at the time, ultimately found that the chiefly line, while it rested in Michael's stirps, had as its senior member William Sinclair Gunn of Wick. William (now deceased) never filed a petition for recognition, nor did his son, Murray Gunn.

In 2011, Lord Lyon David Sellar rejected Michael's petition based on several genealogical and legal factors. In his dismissal interlocutor, Lyon Sellar proposed that a Family Convention would be the way to find a suitable candidate for the Chiefship, assuming there was no claimant with an indisputable right. In December 2014, Lyon Morrow acted on this by sanctioning the previously mentioned Family Convention and appointing John Malden, Esq., Unicorn Pursuivant of Arms, to supervise. This convention was held in Kirkwall on July 18, 2015. The result was nearly unanimous support of Iain to be recognized as Chief. While plans are incomplete, there will be an inauguration event in Scotland in 2016.

This article was first published in the Jan./Feb. 2016 edition of The Highlander.



Continued from front cover

Hogmanay 2015

Society Past Presidents were abundantly present, including: Gerry Sample, Bill Blair, Tom McGlaughlin, Iain Macdonald, Fred Rutledge, John Allison, and David McCrossan.

New Year's Greetings from current President Jaeame Koyil were then in order—he was joined by his lovely family: wife Tsering, daughter Noel, and son Skyler. Also joining the Koyils this year from out of town was Tsering's sister Gelso—visiting all the way from Toronto, Canada.

Tommy Kasinger was there too...in top hat and tails—he looked dashing!

Erskine Trust by Caledonian Davie Scott—who was most appreciative.

Our countdown to midnight (GMT) was right on time, as we rang in the New Year with the rest of Scotland! Almost immediately we were visited by a “dark haired stranger”—Past President Rutledge stopped by for a visit, and was received by the man of the house President Koyil. As “First Foot” Fred came bearing gifts with which to bless the household in the new year: shortbread, a wee dram of Scotch, and a small lump of coal. These token gifts were accompanied by the salutation “Lang may yer lum reek” (“May you never be without fuel



The 2015 Hogmanay haggis receiving the respect it deserves.

The Haggis was “paraded” by Society Piper Jek Cunningham; the role “Poosie Nancy” filled ably by Jean Allen; Kristian Mullins stepped lively, bearing the Scotch; and Fred Macondray recited, as he does so well—Ode To A Haggis... which was then enjoyed by (almost) all!

Before PSF-led Holiday carols and countdown to the countdown—Past President Allison flew the flag for a raffle—which raised \$166 on behalf of the American Friends of Erskine Hospital Inc. Scotland. Thanks to Jean, Susan, and the ladies who helped drum up raffle support; and to Noel & Skyler for calling the numbers. Special thanks to John for making it all happen! Proceeds have been received on behalf of The

for your fire!”). The word “Hogmanay”, by the way, comes from a kind of oat cake that was traditionally given to children on New Year's Eve.

Chaplain Marilyn Van Story had the last word—she blessed us and our guid Society for the year ahead. Finally, with hands and voices joined in Auld Lang Syne—we sang ourselves into 2016.

Happy Hogmanay indeed!

Trustees' News

Chairman's update

In early 2016 we continue the active pace of late 2015, with some very eventful few months for the Trustees and Society.

Our partnership with The University of Edinburgh goes from strength to strength: in late October we were delighted to welcome Professor Dorothy Miell, Vice Principal and Head of the College of Humanities and Social Sciences, and Professor Frank Cogliano, Professor of American History and Dean International (North America) to a joint Society/Edinburgh Alumni event. Dr. Miell formally launched our new San Francisco-Edinburgh Capital City Scholarships

program and the University's fundraising efforts to match our contribution announced in 2015. We are delighted that Joanna Storrar, the University's North America Development Director, will be joining us as a guest of honor at our 2016 Burns Night.

In his entertaining presentation to a packed room of members and alumni, Professor Cogliano posed some light hearted and weighty questions on Thomas Jefferson and his relationship with Scottish ideas and culture at crucial time in the new country's changing relationship with Britain and the world. We'll post more on the content of Prof. Cogliano's talk in a future newsletter, but suffice it to say that his talk was so well received that the subsequent question-and-answer portion ran well into the evening, ably extended by the infusion of a variety of single malts, some perhaps not to be found in the Monticello parlor. We believe that Jefferson would have thoroughly approved of the evening's combination of informal congeniality and intellectual curiosity.

In my 'ambassador' role for the trustees, I took some time during a work/family trip to the UK in December the to reach out to development staff at Glasgow and Strathclyde universities, with a view to working more with their

alumni programs in the Bay Area and our broadening our educational support through our scholarships: more news on these and other university connections in the coming months.

The Firehouse has played role in the civic life of San Francisco for over a century. Long after it ceased to operate as a working

fire station, it plays a key role during elections as polling place for a substantial part of the Russian Hill neighborhood. I am pleased to confirm that we have committed again for 2016 to The City and County of San Francisco to play our part in the democratic process, in what will be important election year: hosting voting for the local elections in June and the presidential (general) election in November.

If you haven't been to the Firehouse recently, you'll notice some sprucing up on your next visit. Behind-the-scenes, we've also invested in strengthened the safety and security of the building. As attendance at our events continues to grow, boosted by recent events we hosted with Scottish alumni, we have undertaken some improvements to the seating, speaker podium and lighting during 2015. Look for some minor improvements in 2016 that will make our meetings more comfortable for attendees and the delivery of refreshments better organized.

I regret to announce that Sandy Corbett will be stepping down from the Board of Trustees after serving for many years in several capacities for the Society. Since I assumed the role of chair last year, Sandy has been an invaluable source of advice and support, especially on

matters relating to our historic Firehouse. Even with professional help, it's not an easy task to maintain one of San Francisco's historic landmark buildings, while ensuring it performs successfully as a home to our tenants and as a meeting space for Society events. We wish Sandy well.

David McCrossan

Chair, Board of Trustees,
Saint Andrew's society of San Francisco



October '15's meeting saw a full house for Prof. Cogliano's talk on "Thomas Jefferson's English Problem."



Prof. Cogliano answers a question from Kristian Mullins after his well-received talk on Thomas Jefferson



Professor Dorothy Miell (Vice Principal) and Professor Frank Cogliano (Dean International - North America) addressed a Society/Edinburgh Alumni event in October 2015, kicking off the fundraising drive for the new San Francisco-Edinburgh Capital City scholarships with a \$10,000 commitment from our society.

Left-right: Francesca McCrossan (2nd VP), Susan Goodier (Executive Administrator), David Campbell (1st VP), Professor Frank Cogliano, Ian Baird (Treasurer).

Biography of a Scotsman: Don Perfecto Hugo Reid

By David Campbell, 1st VP

On Christmas I was listening to NPR on the radio and heard this fascinating biography about a Scotsman transplanted to Southern California. I did some additional digging—and here's what I came to discover...

So, who was Don Perfecto Hugo Reid?

Hugo Reid (April 18, 1811 – December 12, 1852)

Born to Charles Reid and Essex Milliken of Cardross, Dunbartonshire, Scotland—Hugo was a Scottish-born adventurer and resident of Los Angeles who became a naturalized citizen of Mexico, and established a trading house in Hermosillo, Mexico in the late 1820s with business partner William Keith. He first visited Los Angeles, then a part of Alta California, Mexico.⁽¹⁾

Many Scots were involved in the exploration and settlement of North America. This is the story of one Scot who fought against the attitudes and prejudices of the day, assumed the language and culture of the tribes he encountered and even married into one. Reid went on to write a series of newspaper letters that described the culture, language, and modern circumstances of the local Gabrieliño Indians; and he was also critical of their treatment by Franciscan Friars who administered the Spanish missions in California.

Adventuring and Sailing: To The Americas

"Local lore maintains that Hugo Reid, a Scottish-born adventurer and sailor, was the first European to make a lasting mark on the later-named Silver Lake area. After being rejected in love, he left behind a promising future as a student at Cambridge University and abruptly booked passage on a ship bound for the Americas. He would spend the next three years as a happy wanderer, exploring the cultures and wonders of South and Central America. Always game for a new adventure, he accepted an invitation from a fellow Scotsman to accompany him on a trip to Alta (Upper) California, arriving at the Port of San Pedro in the summer of 1832. As the crew unloaded cargo, expecting to take about a week's time, Reid set out on horse-

back to explore the region. Apparently charmed by the region and the possibilities, he returned to Los Angeles two years later, and a trading post near the Old Plaza."⁽²⁾

From Scotland to San Pedro

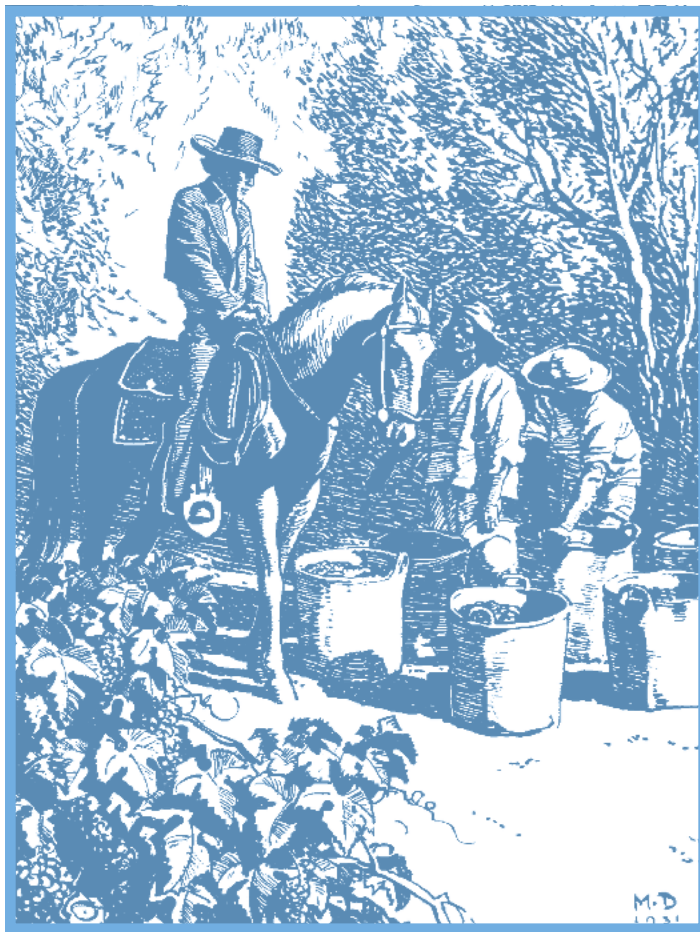
"According to the 1953 book *Arcadia, City of the Santa Anita*, by Gordon S. Eberly, Hugo Reid was a tall, good-looking fellow with keen blue eyes. After an unhappy love affair he left Scotland and his family at the age of 18 and sailed to the port of San Pedro and made a trip to Mission San Gabriel. He was so taken with the beauty of the San Gabriel Valley (and a married Gabrieliña Indian woman with three children at the Mission) that he moved permanently to Los Angeles in the summer of 1834. Two years later the woman's husband died of small pox. Reid, by then called Don Perfecto Hugo Reid at the age of 27, converted

to the Catholic church to appease and marry the 29-year-old widow, then called Dona Victoria and now the mother of four children."⁽³⁾

The Arboretum of Los Angeles County

Reid was given the 13,319-acre Rancho Santa Anita as a land grant by Mexican Governor Pio Pico in 1845. His reconstructed rancho home, known as the Hugo Reid Adobe, is located on the former estate of by Elias Jackson "Lucky" Baldwin at the Los Angeles County Arboretum and Botanic Garden, in what is now the town of Arcadia. In 1947, the LA State and Co Arboretum was established on 127 acres of Rancho Santa Anita around Baldwin's home site. (Baldwin became the first mayor of Arcadia. It became a city in 1903 with only 360 residents and 65 buildings. Originally part of the San Gabriel Mission lands, Reid was the first private owner of the Rancho Santa Anita - which

was constructed in 1840 with the help of Gabrieliño laborers. It was built of sun-dried adobe blocks made by mixing clay soil, water and a straw binder. The roof was made of rawhide-lashed carrizo cane (*Arundo donax*). As protection from the elements, the roof was smeared with brea (tar) and the walls were white-washed. The structure is designated California Historical Landmark No. 368. Also, Arcadia's Hugo Reid Elementary School is named after Reid, as well.⁽⁴⁾



Don Perfecto Hugo Reid

*Hugo Reid,
continued on page 7*

January 2016 members' meeting:

Eric Walter on "The Scots in Hong Kong"

By David McCrossan

At the January 18, 2016 meeting, the members were delighted to welcome our speaker and Bay Area resident Eric Walter, along with his wife Anni. Eric delivered an illustrated talk on the Scots influence in Hong Kong, from the founding of the British Colony, including the Jardine and Mathieson families and as an important trading link between China and the Western world. Eric also shared some of his interesting experiences while living there as an officer in the Royal Air Force in the 1960s, sharing personal insights on the personalities and events during this important period in Hong Kong.

Eric is from Harwich in Essex, England and served for 14 years in the RAF in the 1950s and 1960s at a time of rapid expansion in response to the Korean conflict, rising to rank of Flight Lieutenant (equivalent to Captain in USAF) and was Aide de Camp to the Air Officer Commanding, Royal Air Force Hong Kong. He left the air force to attend the Wharton School of Business and began a successful forty-year career in the US.



Argyle Street, Kowloon, 1964



Eric Walter delighted members at the January 2016 meeting with an entertaining evening on the "The Scots in Hong Kong, seen here with a younger version of himself while stationed there in the 1960s.

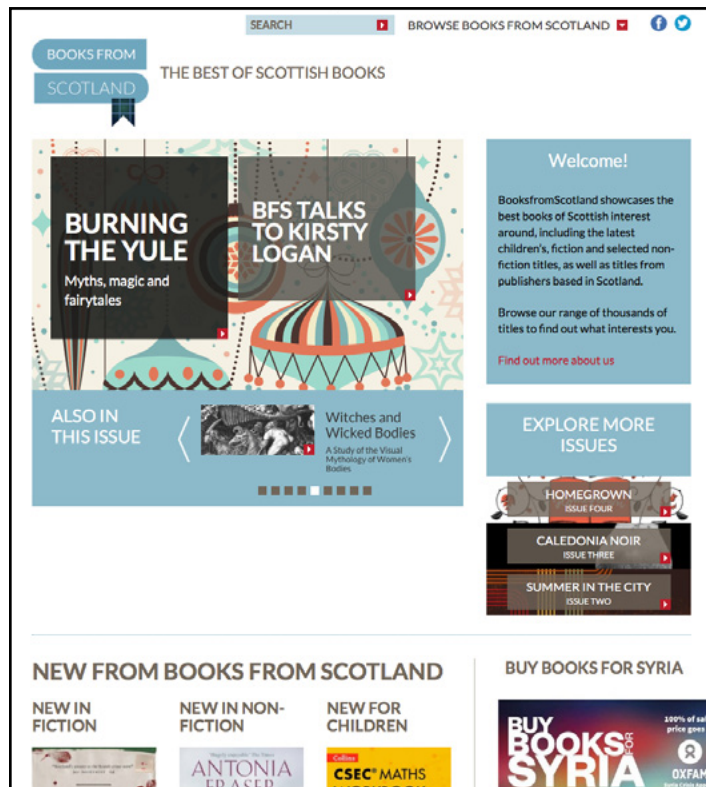
Scratch MacTee



© Scratch MacTee Productions Ltd.

Scottish-Books-Only Web Site Debuts

Books From Scotland is a one-stop site to browse and buy Scottish books. The newly updated Web site, www.books-fromscotland.com, offers a portfolio of more than 7,000 titles and is the only online resource dedicated solely to Scottish books. From biography, fiction and mysteries to graphic novel and children's books, the site features the best writing produced in Scotland over the centuries.



Along with details of books and authors, the site provides links to independent retailers and established online booksellers where specific titles can be purchased, and it also allows online visitors to leave reviews and share information about books and authors.

This article was first published in the Winter 2015 edition of Scottish Life.

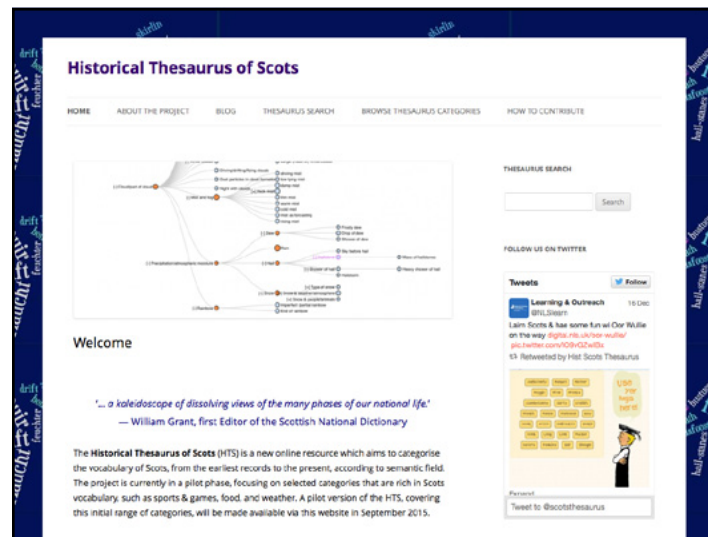
continued from page 5

Hugo Reid

Reid would go on to write a series of 22 letters which were published in the Los Angeles Star during 1852, and which provide an important ethnographic picture of the little-known Gabrieliño and were republished in book form several times. He died in Los Angeles on December 12, 1852. His funeral was held at the old Our Lady Queen of Angels Church, on Main Street in Los Angeles, and was buried in the adjacent cemetery. His body was later moved to the Campo Santo (cemetery) on North Broadway (now the site of Cathedral High School), and

Scots Have More Snow Words Than Eskimos

Researchers at the University of Glasgow have published the first phase of a landmark Historical Thesaurus of Scots, which will for the first time classify every word in the Scots language, from the earliest records to the present day. The first two categories focus on weather and sport and offer an immediate surprise: the Scots language has 421 words for snow.



From the obvious “snaw” and “spitters” (snow in wind-driven rain), the online resource (<http://scotsthesaurus.org>) also lists “feefle” (to swirl), “snaw-pouther” (fine driving snow), “flin-drikin” (slight snow shower), “figgerin” (light snowflake) and “lapper” (melting snow). The sport category held a surprise as well. The pastime with the greatest number of words was not football or golf, as might be expected, but marbles, with 369 references—an indication of how popular the game has been for generations of children.

This article was first published in the Winter 2015 edition of Scottish Life.

then disinterred again and placed in the new Calvary Cemetery in the East Los Angeles section of the city.⁽¹⁾

Reid was affectionately nicknamed the Scotch Paisano during his days as a Scottish settler in Mexican Southern California.

References / Resources

- (1) https://en.m.wikipedia.org/wiki/Hugo_Reid
- (2) <http://thesilverlakenews.com/the-legend-of-hugo-reid>
- (3) <http://arcadiasbest.com/2009/07/what-or-who-is-hugo-reid>
- (4) <http://www.arboretum.org/explore/historic-structures/>
- (5) <http://www.arboretum.org/>



The St. Andrew's Society of San Francisco



Robert Burns
1759-1796

SAVE the DATE for the Annual commemoration
of
the Anniversary of the birth of Scotland's National
Poet, Robert Burns with
A Traditional Burns Night Supper
**Saturday, January 23th,
2016**

at
The Family
545 Powell Street (at Bush)

6:00 PM—No Host Cocktails
7:00PM — Dinner & Entertainment

Formal attire encouraged

Enquiries: Francesca M. McCrossan, 2nd VP
email francescamccrossan@hotmail.com

Honored Guests include:

Greg Suhr, Chief, San Francisco Police Department
Joanna Storrar, Director of Development for North America, Edinburgh



The Queen's 90th Birthday Celebration

June 11, 2016

Hosted by British Benevolent Society

This will be a formal evening. More details to be posted soon.
Ms. Annabel Lavielle of the British Benevolent Society will be setting up a
reservation link shortly. Please alert your members! This should be a grand
way to gather together all the Commonwealth groups in a
truly remarkable celebration.

The groups alerted above:

Churchillians-by-the-Bay

Cogers

Interested individuals

Pleasanton-Blairgowrie-Fergus Sister Cities Organization

The Queen's Club

The Royal British Legion, California Branch #1

The Royal Canadian Legion, San Francisco Bay Area Branch #25

The St. Andrew's Society of Oakland

The St. Andrew's Society of San Francisco

The Venerable Order of St. John

Save the Dates



Traditional Burns Night Supper

The Annual Commemoration of
Robert Burns, Scotland's National Poet

Saturday, January 23, 2016

No host cocktails begin at 6:00 PM

Dinner begins at 7:00 PM

Located at The Family, San Francisco
545 Powell St. (at Bush)

Musical Performance

**Pipes and Drums of the
1st Battalion, Scots Guards**
and
**The Band of the
Royal Marines**

Friday, February 26, 2016
at 7:30 PM

Weill Hall Green Music Center,
Sonoma State University
(Rohnert Park)

This is part of the bands'
North American Tour under
Columbia productions.

For more information and
tickets call the Box Office at
1-866-955-6040
10AM – 6PM



Meeting & Events Schedule

Date	Event / Topic	Location / Notes
2016		
Mon. Jan. 18	Member Meeting.....	1088 Green St., SF
	<i>Inauguration of 2016 Office Bearers</i>	
Sat. Jan. 23	Annual Burns Supper (The Family)	545 Powell St., SF
Mon. Feb. 15	Member Meeting.....	1088 Green St., SF
Mon. Mar. 21	Member Meeting.....	1088 Green St., SF
Sat. April 2	19th Annual Tartan Day Scottish Faire	Ardenwood, Fremont
Mon. April 18	Member Meeting.....	1088 Green St., SF
Thurs. April 21	Queen Elizabeth's 90th Birthday.....	N/A
Sat. April 23	John Muir Day / Earth Day celebration.....	Martinez, CA
Mon. May 16	Member Meeting.....	1088 Green St., SF
Sat. June 11	HM The Queen's 90th Birthday Celebration	Fairmont Hotel, SF
Mon. June 20	Member Meeting.....	1088 Green St., SF
Sat. July 9	Summer Ceilidh	Encinal Yacht Club
Mon. July 18	Summer Break – no meeting	
Mon. Aug. 15	Summer Break – no meeting	
Sept. 3–4	Caledonian Club's 151st Highland Games & Gathering	Pleasanton, CA
Mon. Sept. 19	Member's Dinner	1088 Green St., SF
Mon. Oct. 17	Member Meeting.....	1088 Green St., SF
Sun. Nov. 13	Remembrance Day Service.....	Grace Cathedral, SF
Nov.	153rd Annual Banquet & Ball (11/19 or 11/26)	Marine's Hotel, SF
Mon. Dec. 21	No Meeting due to Hogmanay Potluck on 12/31	
Sat. Dec. 31	Hogmanay Celebration	1088 Green St., SF

2017

About Us

The Saint Andrew's Society of San Francisco

1088 Green Street
San Francisco, CA
94133-3604

415-885-6644

www.saintandrewsociety.org

Editor: Gary Ketchen
E-mail: ketchen.gary@gmail.com

Membership Meetings

Meetings are held the 3rd Monday of the month, at 7:30 P.M. Light supper served before the meeting. (Free valet parking is provided for members' meetings. MUNI: one block east of Hyde St. cable car).

Officers of the Society

Jaeame I. Koyil,
President
David Campbell, First VP
Francesca McCrossan,
Second VP
Ian Baird, Treasurer
Jean Allen, Secretary
Roger Weed, Librarian
Marilyn Van Story ,
Chaplain
Marjory Matic, Bard
Jack Cunningham, Piper
Thomas E. Kasinger,
Historian
Kent Walker,
Membership Secretary
Dr. Bill Blair, Physician

Trustees

David McCrossan,
Chairman
Norman McLeod,OBE
David McCrossan
Stewart Hume
James Robertson, AIA
Sandy Corbett

Board of Relief

Marilyn Van Story
Biz Obley
Robert Blair, Jr.

Board of Student Assistance

J. Robert Logan,
Chairman
William Cummings, Sr.
William Cummings, Jr.
Jean Allen
Kitty Lenhart





**The Saint Andrew's Society
of San Francisco**
1088 Green Street
San Francisco, CA 94133-3604

Recipient
